安全理事会

21 April 2003
Chinese

2003年4月16日德国常驻联合国代表团临时代办
给安全理事会主席的信

谨随函附上关于安全理事会在德国担任主席期间（2003年2月）所开展的工作的评估（见附件）。本项评估是我自己授权编写的，但在提交评估之前我曾与安理会其他成员协商。

请将本函及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

临时代办

大使

汉斯·舒马赫（**签名**）

2003年4月16日德国常驻联合国代表团临时代办给安全理事会主席的信的附件

关于安全理事会在德国担任主席期间（2003年2月）所开展的工作的评估

引言

2月份是安理会非常繁忙的一个月，因为伊拉克问题成了安全理事会审议的首要议题。

除举行了九次非正式磋商和两次非公开会议之外，安全理事会还举行了九次公开会议，包括关于伊拉克和反恐怖主义的两次公开辩论，其用意在于提高安理会工作的透明度。

没有任何联合国维持和平特派团在2月份延长任务期限。联合国安哥拉特派团的任务期限于2月15日届满。安全理事会通过了一项关于科特迪瓦局势的决议，该问题在非正式磋商中讨论了两次。安理会在举行关于科索沃的公开会议后，通过了一项主席声明。此外，刚果民主共和国局势两次列入安理会议程，其中一次是联合国秘书处和联合国人权事务高级专员作情况介绍，着重叙述该国东部地区的危急人权局势。此外，安理会还听取了关于阿富汗局势（此次主要侧重安全部门的改革）和中东的每月定期简报。

非洲

安哥拉

在2月12日的非正式磋商中，负责安哥拉问题的秘书长特别代表就秘书长关于联合国安哥拉特派团的第二次报告，向安理会成员作了情况介绍。该特派团的任务期限于2月15日届满，没有延期。安理会成员表示认为，巩固安哥拉的和平进程的责任现在应由安哥拉政府承担，必须进一步开展内部对话以实现全国和解。安理会成员特别强调在解除武装、复员和重返社会、清雷、人权和筹备选举等方面仍尚待完成的任务。安理会成员一致认为，国际社会和联合国必须提供支持，而且安哥拉必须作出努力，这样才能解决具体的人道主义问题。安理会成员同意秘书长的建议，即委托开发计划署在安哥拉的驻地协调员执行安全理事会第1433（2002）号决议规定的、尚待完成的任务。安理会成员商定了向新闻界发表的声明内容。

刚果民主共和国

安全理事会就刚果民主共和国局势举行了两次会议。在2月13日的公开会议上，安理会成员听取了秘书处和联合国人权事务高级专员塞尔希奥·比埃拉·德

梅洛关于刚果民主共和国境内人权情况的简报。所提报告中阐述了该国境内的总的人权情况，突出叙述了当地不同势力最近实施的严重侵犯人权行为，并提供了有关 2002 年 5 月 14 日和 15 日基桑加尼屠杀事件的最新情况。安理会成员强烈谴责刚果民主共和国境内的侵犯人权行为，并对高级专员的各项建议和结论表示广泛支持。其后印发了高级专员关于此问题的详细报告（S/2003/216）。

在 2 月 26 日的非正式磋商中，安理会成员听取了刚果民主共和国问题秘书长特别代表阿莫斯·纳曼加·恩贡吉先生和主管维持和平行动副秘书长让-马里·盖埃诺先生就秘书长关于联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）的第十三次报告（S/2003/211）所作的情况介绍。他强调，实地的军事状况仍然不稳定，尤其是在该国东北部地区。安全关切阻碍了联刚特派团的核查工作，而人道主义局势的特点仍然是普遍存在不安全，人们大规模流离失所，人道主义救济受到严重限制。

安理会成员呼吁刚果各方充分执行 2002 年 12 月在比勒陀利亚签署的分享权力协议，并成立过渡政府。安理会成员还呼吁该区域所有各国政府采取建立信任措施，促进边界地区的安全。安理会成员还强烈谴责最近对联刚特派团一架直升机实施的攻击。

科特迪瓦

安全理事会就科特迪瓦局势举行了两次非正式磋商。2 月 4 日，安理会成员听取了主管政治事务副秘书长基兰·普伦德加斯特的情况介绍。他通知安理会成员，自安理会上一次情况介绍以来，局势出现了严重恶化，尤其是煽动仇恨的媒体的出现引起了严重关切。安理会成员注意到，西非国家经济共同体已部署 680 名部队官兵。安理会成员重申，1 月 23 日的《利纳-马库锡协定》是解决冲突的基础。安理会随后在正式会议上通过了第 1464（2003）号决议。

2 月 21 日，主管政治事务副秘书长向安理会通报了根据《利纳-马库锡协定》设立的监测委员会的活动情况。该委员会在负责科特迪瓦问题的秘书长特别代表主持下，举行了两次会议。会上还向安理会成员通报了秘书长派往科特迪瓦的人道主义特使卡罗琳·麦卡斯基的意见。安理会成员商定了向新闻界发表的声明内容。

亚洲

伊拉克

2 月 5 日，在一次部长级公开会议上（有 12 名外交部长参加），美国国务卿科林·鲍威尔向安理会通报了关于伊拉克境内存在大规模毁灭性武器方案以及伊拉克政府无意履行安全理事会有关决议所规定解除武装义务的情报资料。安理会成员关心地听取了国务卿鲍威尔的陈述，并随后作了发言；安理会该成

员表示赞成加强视察制度。安理会所有成员都敦促伊拉克与视察人员进行更积极的合作，并强调极有必要在安全理事会内寻找一个解决办法。此外，安理会该成员强调布利克斯先生和巴拉迪先生即将对巴格达进行的访问的重要性。

2月14日，安理会举行了一次关于伊拉克问题的部长级公开会议，其后举行了一次非公开会议。11位外交部长出席了会议。布利克斯先生和巴拉迪先生在补充其1月27日的报告过程中，向安理会通报了他们巴格达之行的结果以及根据第1441（2002）号决议开展视察的情况。他们报告说，伊拉克在程序方面的合作有所改善，虽然在实质问题上也有一些合作，但仍缺乏所需的在实质问题上的充分合作。他们表示，相信视察人员可以成功执行其任务。然而，他们也指出，伊拉克必须更主动地合作。安理会成员极其感兴趣地听取了他们的情况介绍，并赞扬了视察人员所开展的工作。但是，一些代表团强调，没有伊拉克在实质问题上的合作，视察就不可能达到解除武装的目标。另一些代表团则指出，视察工作正在起作用，已经产生了积极结果，因而应继续下去，并强化进行。

2月18日和19日，应不结盟运动成员要求，安理会举行了关于伊拉克与科威特局势的公开辩论。有61个代表团参加了辩论。大多数代表团赞成继续强化实施视察制度，敦促伊拉克在履行其解除武装义务方面开展更积极的合作，并提醒注意任何军事行动的消极后果。另一些代表团则强调，如果伊拉克不表现出愿意解除武装，那么，在伊拉克不给予实质性合作情况下，即使是强化后的视察制度也不可能带来任何变化，因此它们促请安理会承担起它根据有关决议所负的责任。

在2月24日的磋商中，西班牙、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国提出了一项决议草案，其中指出，伊拉克没有抓住第1441（2002）号决议给予它的最后机会。在同一天，德国、法国和俄罗斯联邦作为安理会文件散发了一份备忘录，其中草拟者要求为视察人员订立一个明确的行动方案，加强视察，并规定方案实施的具体时限。

在2月27日的磋商中，一些成员再次表示它们怀疑伊拉克是否愿意依照第1441（2002）号决议进行合作，并表示它们赞成2月24日提出的新决议。另一些成员则强调了通过视察取得的进展，并重申完全支持布利克斯先生和巴拉迪先生开展工作和行动，而且支持继续开展活动，根据第1441（2002）号决议和平解除伊拉克的武装。它们欢迎加快提出工作方案，供安理会批准。

中东局势，包括巴勒斯坦问题

2月13日，主管政治事务副秘书长向安全理事会作了关于中东局势，包括巴勒斯坦问题的每月简报。其后，安理会举行了非正式磋商。一些成员表示，迅速公布行进图可为政治解决该区域问题带来一个期待已久的新前景。成员们表示，

关切巴勒斯坦领土内的人道主义局势。安全理事会在目前情况下将继续密切关注这一问题。

阿富汗

2月24日，安理会听取了主管维持和平事务副秘书长盖埃诺、日本西村睦义大使和德国哈拉尔德·布朗大使的简报。他们关于阿富汗局势的报告重点述及安全部门的改革。

副秘书长报告了在实施波恩进程方面所取得的进一步成果，并指出了在宪法程序以及在定于2004年6月举行的全国选举的筹备方面所取得的进展。鉴于这些困难的政治决定，他强调有必要进行安全部门的改革，立即采取措施改进目前的安全状况。他感谢联合国阿富汗援助团（联阿援助团）以及在改革进程中起牵头作用的国家，并呼吁国际社会继续提供财政援助。

西村大使叙述了在复员遣散方面的情况。他指出，目前已经取得进展，复员、解除武装和重返社会进程不久便将开始。这方面取得的成功在很大程度上将取决于阿富汗境内所有区域和政治领导人的精诚与团结协作。布朗大使汇报了改革警察部门方面的进展，包括国家警察的招募和培训。新当选的内务部长对这一改革的支持受到了欢迎。安理会成员感谢联阿特派团、日本和德国参与处理它们所分别负责的部门的事项。它们指出了迄今所取得的进展，并申明它们将在这个问题上继续提供支持，同时再次强调国家安全在阿富汗重建方面所起的突出作用。

欧洲

科索沃

2月6日，安理会听取了秘书长特别代表关于科索沃局势的简报，并就这个问题举行了公开辩论。特别代表向安理会成员提供了一份基准基线报告，其中涉及在以下方面实施科索沃基准的状况：能够运作的民主机构、法制（警察/司法机构）、行动自由、可持续回返和少数族裔权利、经济、产权、与贝尔格莱德对话以及科索沃保护团。安全理事会授权主席发表声明，作为S/PRST/2003/1号文件印发。

其他问题

打击恐怖主义

安全理事会于2月20日就题为“恐怖主义行为对国际和平与安全的威胁”的项目举行了公开辩论。这是1月20日关于同一问题的部长级会议的后续会议。23个非安全理事会成员国利用这个机会表达了它们对目前加强打击恐怖主义斗争的努力的看法。各方强调了按照1月20日部长级宣言（见第1456（2003）号决议）规定，在联合国框架内加强打击恐怖主义国际联盟的一般承诺。会上突出

强调了反恐怖主义委员会在杰里米·格林斯托克大使干练领导主持下所作的特殊贡献和不懈努力。

这些联合国会员国还强调必须强化多边文书，制止大规模毁灭性武器和危险材料的扩散，以防止它们落入恐怖分子手中。它们强调，各国在打击恐怖主义的同时，必须维护法制，包括国际法、人权、难民和人道主义法。国际、区域和分区组织在打击恐怖主义斗争中的重要作用得到了特别强调，而且反恐怖主义委员会在3月初举行与这些组织举行特别会议的倡议受到了高度赞赏。

有关制裁的一般问题

2月25日，安全理事会听取了瑞典外交事务国务秘书汉斯·达尔格伦关于“实施目标明确的制裁的斯德哥尔摩进程结果”的简报。由瑞典在2001年10月发起的斯德哥尔摩进程集中侧重通过有效利用目标明确的制裁来改进制裁的实施。目标明确的制裁是一个工具，可以用于集中对目标国家和实体施加压力，同时尽量减少对平民和非目标国家和实体的意外影响。在辩论期间，安理会成员确认，斯德哥尔摩进程是以瑞士和德国以前所作努力的结果以及有关制裁的一般问题工作组中讨论的想法为基础的。

由瑞士在因特拉肯进程中主办的第一次关于目标明确的制裁的国际辩论集中讨论了金融制裁方面。所取得的重要结果是，各方更好地理解了目标明确的金融制裁的具体技术要求以及措词模式和定义的确立。在德国的主持下，这一辩论在波恩-柏林进程中进一步深入开展，重点探讨了武器禁运以及与旅行和航空有关的制裁的设计和实施。

安理会成员欢迎瑞典在2001年10月采取主动，发起了斯德哥尔摩进程，从而非常有助于开展辩论，确定如何加强联合国系统和会员国实施目标明确的制裁的能力。在这个方面已提出若干具体建议。安理会成员鼓励进一步开展讨论和工作，改进实施目标明确的制裁的工具。

2月14日秘书长给安全理事会主席的信

安全理事会于2月19日就2月14日秘书长的来信(S/2003/182)举行了磋商。该信转递了国际原子能机构(原子能机构)总干事的一封信，向安理会报告原子能机构理事会2003年2月12日的决议，其中涉及原子能机构与朝鲜民主主义人民共和国根据《不扩散核武器条约》签订的保障协定。安理会决定将这个问题转交各自专家，日后再回头讨论这一问题。

预防和解决非洲冲突工作组

2月28日，安全理事会预防和解决非洲冲突工作组的任务期限被延长到2003年12月31日(见S/2003/235)。